





DIRECTOR: Daniel Ortiz Alfaro

GERENTE GENERAL: Fernando Cordero Acuña

REPRESENTANTE LEGAL: Hugo Escobar Alruiz

por SOCIEDAD IMPRESORA Y PERIODISTICA ALNOR LTDA.

TALCA 3 Oriente 798

Publicidad y Ventas Fono Fax 071-220947

Gerencia Fono Fax 071-220904

CURICO

Manuel Montt 357

Fono Fax 075-311666

LINARES

Independencia 648 Of. 201

Fono Fax 073-214583

## 13 cuentos de aquí y de allá



Juan Mihovilovich

(Autor: Carlos Vega Letelier, 183 págs.  
Ediciones Atel Ltda. P. Arenas, 1992)

La prosa de Carlos Vega L. es simple, directa, llana. Cuesta encontrar descripciones secundarias que no estén en función de lo primordial:

contar una historia y contarla lo mejor posible, escueta y concisa, con un sesgo, eso sí, distintivo profunda y reveladora de un alto grado de conocimiento de las conductas humanas. La narrativa de Vega Letelier discurre pléfrica de lo cotidiano, sin arrebates, incurriendo a menudo en el hecho puntual y anecdótico que puede llegar a transmutar el dolor más hondo ("Rendición de cuentas"), o resultar una especie de "humor irónico y a la vez digno". ("Dos exabruptos de mamá".)

En esta colección de relatos, cuyo número induce a error -no se trata de un signo equívoco, sino de una selección exacta- destacan algunos que retratan, no sólo caracteres, sino además, situaciones descritas con aguda percepción y visión universales.

En el caso de "Paternidad" es, probablemente, donde más nitidamente emerge el valor del amor considerado como algo intransable y único, pero que se va ganando día a día. Se trata del amor filial y, paradójicamente, no del filial biológico que, como lo evidencia el autor, puede hasta ser un hecho casual, de meras circunstancias. Aquí la historia queda circunscrita al diálogo asumido por el abuelo y sus nietos, reunidos en una especie de "reencuentro" a partir de la muerte física del primero, desde donde se narra la existencia elevada a categoría superior: el abuelo da todo de sí para que los nietos abandonados sean personas dignas y realizadas, pero fundamentalmente, queridas. La posterior indiferencia y menosprecio de los nietos hacia sus verdaderos padres no es sino la constatación real de que el amor se gana cotidianamente. No basta procrear, sino amar al sujeto creado.

En "La contratación", una mezcla de irónica súplica al poder se contrapone con el devenir desolado de un personaje que busca "su última oportunidad". Se trata de un piloto naviero que perdió su vida entre bares y prostíbulos y, por ende, extravió tam-

bién su profesión. Sin embargo, procura, como instancia final, acceder a un puesto que sólo le muestra a un artífice del poder lejano, distante y remoto, como resultará también su tardía expectativa.

El cuento "El aviso" tiene connotaciones mágicas, que suelen ser más frecuentes de lo que se supone. Entre la tempestad que vive el personaje a bordo de un barco que cruza el golfo, mientras las olas cruzan de un lado a otro de la embarcación, una visión luminosa y fugaz emerge sobre la cubierta: el padre del telegrafista le sonríe bajo la noche interminable. La analogía de los elementos naturales embavecidos como anticipo de la muerte y la aparición fugaz del padre como preanunciando -no sólo el aviso que vendrá después- sino, y sobre todo, la calma a la que él -el padre- estará arribando, hacen de este relato una pieza de hermosa factura y hondo dramatismo.

La prosa de Carlos Vega L. -se reitera- nos traslada de manera insinuante hacia los límites inconfesables de la soledad humana, del dolor y del humor trágico. "Algunos amigos" es la muestra de las influencias inevitables. "Rendición de cuentas" refleja el patetismo del equívoco hasta una situación extrema. "Tim 4" nos muestra quizás, la más personalizada de las soledades. Aquí el personaje acude al desmoronamiento de su propia vida mucho antes de ponerle término por su propia mano. Sus pecuniarios y el quedar relegado a "una hospitalización exterior" por más de diez años acaban con el sentido de su vida, con sus ansias de vitalidad y con la necesidad de palpar al unísono de los demás. Por último, "Tres cuentos Onas" recrean una atmósfera de mitos y leyendas todavía vigentes.

En suma, Carlos Vega Letelier, sin duda alguna, desde hace mucho, ha ingresado a la galería de los grandes narradores magallánicos y sus "Cuentos de aquí y de allá", denotan la madurez del escritor que ha encontrado en la sencillez de la anécdota y en la simpleza y concisión del lenguaje una fusión bien lograda, una forma de decir y de contar tradicional que nos remite a pequeños universos que son, después de todo, el universo entero.

# 13 cuentos de aquí y de allá [artículo] Juan Mihovilovic.

Libros y documentos

## AUTORÍA

Mihovilovic, Juan, 1951-

## FECHA DE PUBLICACIÓN

1993

## FORMATO

Artículo

## DATOS DE PUBLICACIÓN

13 cuentos de aquí y de allá [artículo] Juan Mihovilovic. retr.

## FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

## UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile